

《民政總署章程》第二十二條，結合第32/2001號行政法規《民政總署之組織及運作》第三十八條的規定，作出本批示。

一、下列民政總署監察委員會成員的委任，自二零一八年一月一日起續期兩年：

(一) 容永恩，並由其擔任主席；

(二) 委員梁金泉；

(三) 委員羅鵲萍，其為財政局的代表。

二、監察委員會成員獲發的每月酬勞如下：

(一) 主席：\$5,500.00 (澳門幣伍仟伍佰元整)；

(二) 委員：\$4,500.00 (澳門幣肆仟伍佰元整)。

二零一七年十一月八日

行政長官 崔世安

### 第 398/2017 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經第13/2015號法律修改的第17/2001號法律通過的《民政總署章程》第十條第一款的規定，作出本批示。

關施敏因具備適當經驗及專業能力履行職務，其擔任民政總署管理委員會委員的委任自二零一八年一月一日起續期一年。

二零一七年十一月八日

行政長官 崔世安

### 第 399/2017 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第16/2007號行政法規《教育發展基金制度》第四條第二款和第三款的規定，作出本批示。

一、續任下列人士為教育發展基金行政管理委員會成員，任期由二零一七年十一月二十二日起至二零一八年十一月二十一日止：

(一) 財政局代表鍾聖心為正選成員，以及林雪梅為候補成員；

(二) 老柏生為正選成員，以及黃懿蓮為候補成員。

cos e Municipais, aprovados pela Lei n.º 17/2001 alterada pela Lei n.º 13/2015, conjugados com o artigo 38.º do Regulamento Administrativo n.º 32/2001 (Organização e funcionamento do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais), o Chefe do Executivo manda:

1. É renovada a nomeação dos seguintes membros da comissão de fiscalização do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, pelo período de dois anos, a partir de 1 de Janeiro de 2018:

1) Iong Weng Ian, que exerce o cargo de presidente;

2) Leong Kam Chun, vogal;

3) Lo Cheok Peng, vogal, em representação da Direcção dos Serviços de Finanças.

2. Aos membros da comissão de fiscalização são devidas as seguintes gratificações mensais:

1) Presidente: \$ 5 500,00 (cinco mil e quinhentas patacas);

2) Vogais: \$ 4 500,00 (quatro mil e quinhentas patacas).

8 de Novembro de 2017.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

### Despacho do Chefe do Executivo n.º 398/2017

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 1 do artigo 10.º dos Estatutos do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aprovados pela Lei n.º 17/2001 alterada pela Lei n.º 13/2015, o Chefe do Executivo manda:

É renovada a nomeação de Isabel Celeste Jorge, pelo período de um ano a partir de 1 de Janeiro de 2018, como administradora do conselho de administração do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, por possuir experiência e capacidade profissional adequadas para o exercício das suas funções.

8 de Novembro de 2017.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

### Despacho do Chefe do Executivo n.º 399/2017

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 16/2007 (Regime do Fundo de Desenvolvimento Educativo), o Chefe do Executivo manda:

1. São renovadas as nomeações dos seguintes membros do Conselho Administrativo do Fundo de Desenvolvimento Educativo, de 22 de Novembro de 2017 a 21 de Novembro de 2018:

1) Chong Seng Sam, representante da Direcção dos Serviços de Finanças, como membro efectivo, e Lam Sut Mui como suplente;

2) Lou Pak Sang como membro efectivo e Wong I Lin como suplente.

二、續任惠程勇為教育發展基金行政管理委員會正選成員，以及周江明為候補成員，任期由二零一七年十一月二十二日起至二零一八年十月二十五日止。

三、委任梁慧琪為教育發展基金行政管理委員會正選成員，以及黃健武為候補成員，任期由二零一七年十一月十五日起至二零一八年十月三十一日止。

二零一七年十一月八日

行政長官 崔世安

二零一七年十一月九日於行政長官辦公室

辦公室主任 柯嵐

2. São renovadas a nomeação de Wai Cheng Iong como membro efectivo e a de Zhou Jiangming como suplente do Conselho Administrativo do Fundo de Desenvolvimento Educativo, de 22 de Novembro de 2017 a 25 de Outubro de 2018.

3. São nomeados Leong Vai Kei como membro efectivo e Wong Kin Mou como suplente do Conselho Administrativo do Fundo de Desenvolvimento Educativo, de 15 de Novembro de 2017 a 31 de Outubro de 2018.

8 de Novembro de 2017.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 9 de Novembro de 2017. — A Chefe do Gabinete, *O Lam*.

## 政府總部輔助部門

### 批示摘錄

透過行政長官二零一七年十月十三日批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條規定，徵用社會工作局第三職階特級技術員楊濠基到政府總部輔助部門擔任同一職務，自本年十二月四日起，為期一年。

### 聲明

茲聲明，政府總部輔助部門人員編制確定委任第二職階首席行政技術助理員Regina Ng，因選擇於長期無薪假期屆滿後不回任公職，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第一百四十二條第六款的規定，其與行政當局的聯繫於二零一七年十一月五日終止。

二零一七年十一月七日於行政長官辦公室

辦公室主任 柯嵐

## SERVIÇOS DE APOIO DA SEDE DO GOVERNO

### Extracto de despacho

Por despacho de S. Ex.<sup>a</sup> o Chefe do Executivo, de 13 de Outubro de 2017:

Jeong Hou Kei, técnico especialista, 3.º escalão, do Instituto de Acção Social — requisitado, pelo período de um ano, para o exercício das mesmas funções nos Serviços de Apoio da Sede do Governo, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, em vigor, a partir de 4 de Dezembro de 2017.

### Declaração

Para os devidos efeitos se declara que o vínculo de Regina Ng, assistente técnica administrativa principal, 2.º escalão, de nomeação definitiva, do quadro do pessoal dos Serviços de Apoio da Sede do Governo, com a Administração, extingue-se em 5 de Novembro de 2017, por opção da mesma em não reingressar na função pública, esgotado o prazo da licença sem vencimento de longa duração, nos termos do artigo 142.º, n.º 6, do ETAPM, na redacção em vigor.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 7 de Novembro de 2017. — A Chefe do Gabinete, *O Lam*.

## 經濟財政司司長辦公室

### 第 85/2017 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，以及根據第6/1999號行政法規第三條及第110/2014

## GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

### Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 85/2017

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, conjugado com o artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 e o n.º 1